

SACREMENT DE L'EXTRÊME-ONCTION

En cas de nécessité, il suffit d'une onction sur un sens ou sur le front avec cette formule :

Per istam sanctam Unctiōnem indúlgeat tibi Dóminus quidquid deliquísti. Amen.

En entrant dans la chambre du malade, le prêtre dit

V. Pax huic dómui.

R. Et ómnibus habitántibus in ea.

Le prêtre pose l'huile sur la table et met l'étole violette sur le surplis. Il présente la croix à baiser et, prenant de l'eau bénite, il asperge en forme de croix le malade et la chambre en disant :

Aspérge me, Dómine, hyssópo et mundábor : lavábis me, et super nivem dealbábor.

Ps. Miserére mei, Deus, secúndum misericórdiam tuam. V. Glória Patri, et Fílio, et Spíritu Sancto. R. Sicut erat in princípio et nunc, et semper, et in secula sæculórum. Amen.

Aspérge me, Dómine, hyssópo et mundábor : lavábis me, et super nivem dealbábor.

Si le malade le souhaite il se confesse. Ensuite il est consolé par des paroles pieuses montrant la force et l'efficacité du sacrement et si le temps le permet confirmant son espérance dans la vie éternelle. Les trois oraisons qui suivent, si le temps manque peuvent être omises totalement ou en parti. Alors de son mieux le malade récite le « confiteor »

V. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

R. Qui fecit cælum et terram.

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spíritu tuo.

Orémus. Intróeat, Dómine Jesu Christe, domum hanc sub nostræ humilitatis ingréssu, ætérrna felícitas, divína prospéritas, seréna lætítia, cáritas fructuósa, sánitas sempitérna : effúgiat ex hoc loco accéssus dæmonum : adsint Angeli pacis, domúmque hanc déserat omnis malígna discórdia. Magnífica, Dómine, super nos nomen sanctum tuum ; et bene dic nostræ conversatióni : sanctífica nostræ humilitatis ingréssum, qui sanctus et qui pius es, et pérmanes cum Patre et Spíritu Sancto in sæcula sæculórum.

R. Amen.

Orémus, et deprecémur Dóminum nostrum Jesum Christum, ut benedicéndo bene dicat hoc tabernáculo, et omnes habitántes in eo, et det eis Angelum bonum custódem, et fáciat eos sibi servíre ad considerandum mirabília de lege sua : avértat ab eis omnes contrárias potestátes : erípiat eos ab omni formídine, et ab omni perturbatióne, ac sanos in hoc tabernáculo custodíre dignétur : Qui cum Patre et Spíritu Sancto vivit et regnat Deus in sæcula sæculórum.

R. Amen.

Orémus. Exáudi nos, Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérrnæ deus: et míttete dignéris sanctum Angelum tuum de cælis, qui custódiat, fóveat, prótegat, vísitet, atque deféndat omnes habitántes in hoc habitáculo. Per Christum Dóminum nostrum.

R. Amen.

Avant d'administrer l'onction le prêtre exhorte l'assemblée de prier pour le malade (sept psaumes de la pénitence, litanie des saints, ou d'autres prières). Alors il étend la main droite sur la tête et dit :

In nōmine Pa†tris, et Fí‡līi, et Spíritus‡Sancti, extinguátur in te omnis virtus diáboli per impositiόnem mánuum nostrárum, et per invocatiόnem gloriósae et sanctae Dei Genitrícis Vírginis Maríæ, ejúsque ínclyti Sponsi Joseph, et ómnium sanctórum Angelórum, Archangelórum, Mártyrum, Confessórum, Vírginum, atque ómnium simul Sanctórum. Amen

Puis le prêtre avec l'huile fait des onctions en forme de croix sur :

les yeux :

Per istam sanctam Unctiόnem, et suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per visum deliquísti. Amen.

les oreilles :

Per istam sanctam Unctiόnem, et suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per audítum deliquísti. Amen.

les narines :

Per istam sanctam Unctiόnem, et suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per odorátum deliquísti. Amen.

la bouche :

Per istam sanctam Unctió~~nem~~, et suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per gustum et locutiórem deliquísti. Amen.

les mains :

Per istam sanctam Unctió~~nem~~, et suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per tactum deliquísti. Amen.

les pieds :

Per istam sanctam Unctió~~nem~~, et suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per gressum deliquísti. Amen.

*Le prêtre essuie chacune des onctions avec la ouate préparée à cet effet.
Il se purifie ensuite les mains avec la mie de pain. Il dit ensuite :*

V. Kýrie eléison.

R. Christe, eléison.

V. Kýrie eléison.

Puis, il récite le Notre Père à voix basse :

Pater noster, qui es in cælis : sanctificétur nomen tuum. Advéniat regnum tuum. Fiat volúntas tua, sicut cælo et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie. Et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris.

V. Et ne nos indúcas in tentatiórem.

R. Sed líbera nos a malo.

V. Salvum(-am) fac servum tuum (*ancíllam tuam*).

R. Deus meus, sperántem in te.

V. Mitte ei, Dómine, auxílium de sancto.

R. Et de Sion tuére eum (eam).

V. Esto ei, Dómine, turris fortitúdinis.

R. A fácie inimíci.

V. Nihil profíciat inimícus in eo (*ea*).

R. Et fílius iniquitátis non appónat nocére ei.

V. Dómine, exáudi oratióñem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spíritu tuo.

Orémus. Dómine Deus, qui per Apóstolum tuum Jacóbum locútus es : Infirmátur quis in vobis ? indúcat presbýteros Ecclésiæ et orent super eum, ungéntes eum óleo in nómine Dómini ; et orátio fídei salvábit infírmum, et alleviábit eum Dóminus : et si in peccátis sit, remitténtur ei ; cura, quæsumus, Redémptor noster, grátia Sancti Spíritus languóres istíus infírmi (*infírmæ*), ejúsque sana vúlnera, et dimítte peccáta, atque dolóres cunctos mentis et córporis ab eo (*ea*) expélle, plenámque intérius et extérius sanitátem misericórditer redde, ut, ope misericórdiæ tuæ restitútus(-a), ad prístina reparétur offícia : Qui cum Patre et eódem Spíritu Sancto vivis et regnas Deus, in sæcula sæculórum..

R. Amen.

Orémus. Réspice, quæsumus, Dómine fámulum tuum *N.* (*fámulam tuam N.*) in infirmitáte sui córporis fatiscéntem, et ánimam réfove, quam creás-ti: ut, castigatióibus emendátus(-*a*), se tua séntiat medicína salvátum(-*am*). Per Christum Dóminum nostrum.

R. Amen.

Orémus. Dómine sancte, Pater omnípotens, ætére Deus, qui, benedic-tiónis tuæ grátiam ægris infundéndo corpóribus, factúram tuam multíplici pietáte custódis : ad invocatiómem tui nóminis benígnus assíste : ut fámu-lum tuum (*fámulam tuam*) ab ægritúdine liberátum(-*am*), et sanitáte donátum(-*am*), déxtera tua érigas, virtúte confírmes, potestáte tueáris, atque Ecclésiæ tuæ sanctæ, cum omni desideráta prosperitáte, restítuas. Per Christum Dóminum nostrum.

R. Amen.

Bénédiction apostolique « in articulo mortis » (brève), en cas de nécessité : Ego, facultáte mihi ab Apostólica Sede tribúta, indulgéntiam plenáriam et remissiómem ómnium pecatórum tibli concédo, et benedíco te. In nómine Patris, et Fílii ☩ et Spíritus Sancti.

R. Amen.